



DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno VII

Mogadiscio, 18 Luglio 1967

Suppl. n. 5 al n. 7

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

SOMMARIO



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE 27 Giugno 1967, n. 20 — *Codice Veterinario.* Pag. 2

LAW No. 20 of 27 June 1967 — *Veterinary Code.* » 21



PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE 27 Giugno 1967, n. 20.

« Codice Veterinario ».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Nazionale;

PROMULGA

la seguente legge:

CAPITOLO I

DISPOSIZIONI GENERALI

Art. 1

Definizioni

Salvo diversa interpretazione risultante del contesto, ai fini della presente Legge:

- L'espressione «Funzionario Amministrativo» include i Funzionari e i Veterinari designati dal Ministro.
- Per «Agenzia» si intende l'Ente per lo Sviluppo del Patrimonio Zootecnico.
- Per «Funzionario dell'Ente» s'intende un funzionario autorizzato per iscritto dal Direttore Generale dell'Ente.
- Il termine «Animali» include tutto il bestiame, i ruminanti, cani, gatti, conigli, animali selvatici in cattività, e ogni altro animale nei confronti del quale la presente Legge è dichiarata applicabile con decreto del Ministro.
- Per «malattia degli animali» s'intende ogni malattia che colpisce gli animali, incluse le malattie soggette a notifica.
- Il termine «prodotti degli animali» include pesce e derivati prodotti.
- Il termine «Uccelli» include polli, tacchini, oche, anatre, galline, faraone, pavoni, piccioni, fagiani, pappagalli, struzzi e tutti gli uccelli selvatici in cattività, nonché le uova dei suddetti uccelli.
- Il termine «Carcassa» include qualsiasi parte di una carcassa e i suoi visceri.
- Il termine «Bovini» include tori, vacche, giovenche e vitelli.

- Per «Manuale Professionale» s'intende il complesso delle norme per l'Ispezione delle carni, stabilite con Regolamento ai sensi della presente Legge.
- Per «Luogo Designato» s'intende ogni mattatoio o altro luogo dichiarato tale a norma dell'art. 37 della presente Legge.
- Per «Area Infetta» s'intende qualsiasi area che il Ministro, con proprio decreto, dichiara area infetta da una malattia soggetta a notifica.
- Per «Ispettore» s'intende ogni Sovrintendente Regionale della Sanità e Produzione Animali, ogni Assistente della Sanità e Produzione Animali, e qualsiasi altra persona che sia nominata Ispettore.
- Per «Ispettore Capo» s'intende ogni Ufficiale Veterinario e qualsiasi altra persona debitamente autorizzata dal Direttore della Sanità e Produzione Animali.
- Per «Ministro» s'intende il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia.
- Il termine «Malattia soggetta a notifica» include la peste bovina (rinderpest), il carbonchio (Anthrax), la pleuro-polmonite contagiosa dei bovini (C.B.P.P.), la tubercolosi (tuberculosis), la febbre della Costa (East Coast fever), la linfangite epizootica ulcerativa (epizootic or ulcerative lymphangitis), l'afta epizootica (foot-an-mouth disease), l'esantema degli ovini (sheep-pox), la scabbia (scab), la lapleuro-polmonite dei caprini (caprine preoro-pneumonia), la morva equina (glanders), la scabbia cavallina (farcy), la pasteurellosi (pastarellosis), la malattia «Africana Horse» (African Horse sickness), il carbonchio sintomatico (Black quarter), la febbre petecchiale (surra), la tripanosomiasi (trypanosomiasis), l'acqua al cuore (heart-water), la diarrea bianca bacillare dei pulcini (bacillary white diarrhosa and pullorum disease), la peste dei polli (fowlpest), l'attinomicosi bovina (lumpy skin disease), la paratubercolosi (Morbo di Jahnes) (paratubercolosi), la rinite atrofica (atrophic rhinitis) e la rogna (scarpie), nonché ogni altra malattia degli animali contagiosa o infettiva che il Ministro, con proprio decreto, dichiara essere malattia soggetta a notifica ai fini della presente Legge.
Peraltro, il Ministro può, con proprio decreto, depennare dalla precedente lista il nome di qualsiasi malattia soggetta a notifica.
- Per «Veterinario Portuale» s'intende qualsiasi Ufficiale Veterinario qualificato autorizzato dal Ministro.
- Il termine «Bestiame» include i cammelli, bovini, ovini, equini, suini, conigli, uccelli ed api.

- Il termine «Veterinario» ha lo stesso significato come quello attribuito alla stessa espressione, nel Capitolo II della presente Legge.
- Per «Ufficiale Veterinario» s'intende un Ufficiale Veterinario del Dipartimento Sanità e Produzione Animali e dell'Ente per lo Sviluppo del Patrimonio Zootecnico.

CAPITOLO II

ALBO DEI VETERINARI

Art. 2

Requisiti per l'iscrizione all'Albo dei Veterinari

Chiunque desideri iscriversi all'Albo dei Veterinari in vista di un impiego presso la Pubblica Amministrazione, un'Amministrazione Municipale, o un Ente Pubblico, oppure per esercitare la professione privata, deve possedere la laurea in Veterinaria rilasciata da una Università riconosciuta, ovvero dimostrare di aver frequentato un Istituto di Veterinaria per almeno quattro anni dopo il conseguimento del Diploma di scuole medie, e di aver conseguito un Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia veterinaria.

Art. 3

Procedere per l'iscrizione

1. Chiunque desideri iscriversi all'Albo dei Veterinari deve farne domanda, nei modi prescritti dal Regolamento emanato a norma della presente Legge, al Comitato Nazionale Veterinario di cui al successivo articolo, allegando la documentazione relativa alla sua idoneità fisica, buona condotta morale, e possesso dei titoli di studio prescritti.

2. Se il Comitato ritiene che il richiedente possenga i requisiti prescritti, lo iscrive all'Albo dei Veterinari istituito presso il Comitato stesso, e rilascia al richiedente un certificato dal quale risulta il numero e la data dell'iscrizione.

3. Se il Comitato ritiene che il richiedente non possenga i requisiti prescritti, rifiuta l'iscrizione motivando il rifiuto per iscritto.

Art. 4

Composizione del Comitato Nazionale Veterinario

1. Il Comitato Nazionale Veterinario di cui al precedente articolo è composto:

- a) tre membri designati dal Ministro, due dei quali debbono

essere Veterinari in possesso dei titoli richiesti per l'iscrizione a norma della presente Legge. Uno di detti Veterinari sarà nominato Presidente del Comitato.

- b) Il Direttore della Sanità e Produzione Animali.
- c) Il Direttore della Scuola Veterinaria.

2. I membri del Comitato sono nominati con decreto del Presidente della Repubblica, sentito il Consiglio dei Ministri, su proposta del Ministro.

3. I membri del Comitato rimangono in carica per un periodo di tre anni, e possono essere rieletti.

- 4. Il Comitato nomina il proprio Segretario.

Art. 5

Cancellazione dell'iscrizione

L'iscrizione all'Albo dei Veterinari può essere cancellata.

- a) se l'interessato è interdetto dall'esercizio della professione a titolo di pena accessoria, a norma del Codice Penale, o
- b) a seguito di una decisione adottata dal Comitato Veterinario con la maggioranza di 2/3, per dimostrare scorrettezza professionale o infermità mentale.

CAPITOLO III

PREVENZIONE DELLE MALATTIE SOGGETTE

Sezione I

Obbligo della Denuncia sulle Malattie Soggette a notifica

Art. 6

Doveri dei proprietari di Animali affetti da malattie soggette a notifica

1. Chiunque abbia in suo possesso o custodia un animale affetto da una malattia soggetta a notifica o sospetto di essere affetto da tale malattia ha l'obbligo da:

- a) tenere detto animale legato o rinchiuso in una zariba o altro recinto a tenerlo separato dagli altri animali che non siano infetti o sospetti di essere infetti, e
- b) darne immediatamente comunicazione al più vicino Funzionario Amministrativo o Ispettore.

2. Ai fini del comma (1) del presente articolo, ogni animale che si trovi legittimamente in un allevamento o pascolo è considerato in possesso o in custodia del proprietario ed occupante di detto allevamento o pascolo.

Art. 7

Doveri dei Veterinari

Ogni Veterinario che abbia motivo di ritenere o sospettare che gli animali che si trovano in un allevamento o in un pascolo siano colpiti da una malattia soggetta a denuncia, ha l'obbligo di darne immediatamente comunicazione al più vicino Funzionario Amministrativo o Ispettore.

Art. 8

Doveri degli Ufficiali di Polizia

Ogni Ufficiale di Polizia ha l'obbligo di riferire al più vicino Funzionario amministrativo o Ispettore il manifestarsi di malattie soggette nell'ambito della sua giurisdizione territoriale.

Art. 9

Doveri dei Funzionari Amministrativi e Ispettori

1. Ogni Funzionario Amministrativo o Ispettore accertatosi dell'esistenza o la sospetta esistenza nel suo distretto di una malattia soggetta a notifica, deve immediatamente accertarsi che la malattia sia notificata a tutti i proprietari di bestiame della zona, e deve altresì informare l'Ufficiale Veterinario o Ispettore di grado elevato del distretto confinante, anche se tale distretto fa parte di un'altra Regione.

Sezione II

Dichiarazione di Aree Infette da Malattia Soggetta a Notifica

Art. 10

Poteri di Dichiarare Aree Infette

Il Ministro può, con proprio decreto:

- a) dichiarare qualsiasi area «area infetta da malattia soggetta a notifica»;
- b) estendere, ridurre, o comunque modificare i limiti di un'area dichiarata area infetta;
- c) dichiarare un'area infetta libera dalla malattia soggetta a denuncia;
- d) al fine di prevenire l'insorgere di malattie soggette a notifica, vietare il movimento di animali da una Regione, distretto, località a area, ad un'altra Regione, distretto, località o area.

Art. 11

Disposizioe Relativa alle Aree Infette

Se un'area è dichiarata area infetta a norma del precedente articolo, si applicano le seguenti disposizioni:

- a) nessun animale può essere trasferito fuori o dentro l'area infetta o da una località all'altra nell'ambito di tale area, senza il permesso scritto del Direttore o di una persona autorizzata per iscritto dal Direttore a concedere tale permesso;
- b) nessun animale può essere trasferito fuori di tale area se non stato precedentemente sottoposto a disinfezione e alle cure ordinate dal Direttore o da persona autorizzata da questi per iscritto;
- c) tutti gli animali in detta area debbono essere riuniti il più lontano possibile da ogni pubblica strada, e non possono pascolare in alcuna riserva di pascolo;
- d) il Direttore o altra persona da questi autorizzata per iscritto può chiedere al proprietario o alla persona alla cui custodia sono affidati uno o più animali in detta area di isolare tali animali ad altri animali che si trovano nell'area infetta, o di allontanare gli animali stessi da detta area,
- e) tutti gli animali che si trovano in un'area infetta e in un raggio di 25 Km. sono soggetti alla vaccinazione protettiva gratuita ed obbligatoria e sono marchiati a testimonianza dell'avvenuta vaccinazione;
- f) nessuno può lasciare un'area infetta senza aver preso ogni ragionevole precauzione richiesta dall'Ufficiale Veterinario o Ispettore di quella determinata area al fine di evitare il diffondersi della malattia soggetta a denuncia;
- g) delle carcasse di tutti gli animali affetti da malattia soggetta a notifica si dispone in conformità alle istruzioni generali o speciali impartite dall'Ufficiale Veterinario o Ispettore incaricato dell'area infetta;
- h) il Direttore o altra persona da questi autorizzata per iscritto ha diritto a chiedere l'assistenza delle competenti Autorità di Pubblica Sicurezza per l'attuazione delle disposizioni del presente articolo.

Art. 12

Potere di Impartire Istruzioni

Il Direttore può impartire istruzioni ad un Ufficiale Veterinario, e precisamente:

- a) chiedere all'Ufficiale Veterinario di fornire le informazioni che il Direttore ritiene opportune, concernenti ogni malattia

degli animali esistente o di cui si sospetta l'esistenza nella Regione, e specificare il modo in cui dette informazioni debbono essere fornite;

- b) assicurare l'effettiva applicazione di qualsiasi misura che il Direttore considera necessaria per la prevenzione ed il controllo di malattie soggette a denuncia.

Sezione III

Uccisione di Animali Infetti

Art. 13

Uccisione di Animali Infetti

Il Direttore o altra persona da questi autorizzata per iscritto può provvedere a far uccidere qualsiasi animale affetto o sospetto di essere affetto, ovvero qualsiasi animale che è stato in contatto con un animale affetto o esposto all'infezione o contagio di una malattia soggetta a notifica, specificata nelle disposizioni ai fini della presente Legge.

Art. 14

Eliminazione delle Carcasse di Animali Uccisi

Se un animale è stato ucciso a norma del precedente Art. 13, la sua carcassa deve essere sotterrata o venduta o comunque eliminata nei modi ritenuti opportuno da un Ufficiale Veterinario, e gli eventuali proventi dalla vendita sono versati al proprietario dell'animale ucciso, dopo aver dedotto le spese in corso per la disposizione della carcassa.

Art. 15

Risarcimento

Nessuna azione può essere proposta contro la Pubblica Amministrazione o un suo Funzionario, o contro un'Amministrazione Municipale o un Funzionario di tale Amministrazione per atti compiuti in buona fede a norma della presente Legge, o per atti compiuti in buona fede e connessi alla diagnosi, al controllo alla prevenzione, o alla cura della malattia degli animali soggette a notifica (inclusa la preparazione di prodotti biologici), e nessuno ha diritto ad alcun risarcimento in conseguenza di atti compiuti a norma della presente Legge salvo che il Ministro disponga diversamente.

Sezione IV

Diritto di perquisizione

Art. 16

Diritto di perquisizione

1. Il Direttore, un Ufficiale Veterinario, un Funzionario Amministrativo, o un Ispettore hanno il diritto di accedere a qualsiasi terreno, edificio, stalla, recinto, carro, vagone, autocarro, motoveicolo, aeromobile, nave o chiatta contenente o trasportante, o che è stato usato allo scopo di contenere o trasportare;

- a) animali, e possono esaminare detto locale o mezzo di trasporto nonchè qualsiasi animale che ivi si trovi, al fine di accertare se tali animali sono affetti da una malattia soggetta a notifica, o al fine di accertare se le disposizioni della presente legge concernenti il risanamento e la disinfezione dell'edificio, stalle, recinto, carro, vagone, autocarro, motoveicolo, aeromobile, nave o chiatta sono state esattamente applicate; e
- b) carni, carcasse pelli e articoli fabbricati con qualsiasi prodotto di origine animale; e possono esaminare detto locale o mezzo di trasporto per cercare la prova dell'esistenza di una malattia soggetta a notifica, o al fine di accertare se le disposizioni della presente legge concernenti il risanamento e la disinfezione dell'edificio, stalla recinto, carro, vagone, autocarro, motoveicolo, aeromobile, nave o chiatta sono state esattamente applicate.

2. Ogni qualvolta si precede ad una ispezione a norma del presente Articolo, il proprietario o l'occupante del terreno, edificio, stalla, recinto, carro, vagone, autocarro, motoveicolo, aeromobile, nave o chiatta è tenuto a prestare l'assistenza che gli venga richiesta dal funzionario che compie l'ispezione. Il proprietario od occupante che rifiuti o manchi di prestare assistenza quando ne venga richiesto è colpevole di un reato.

Sezione V

**Potere di Proibire l'Importazione o Esportazione
di Animali e Prodotti degli Animali**

Art. 17

Potere di proibire l'importazione di determinati tipi di animali

In considerazione dell'esistenza di malattie soggette a notifica, il Ministro, di concerto con il Ministro dell'Industria e Commercio, può con proprio decreto proibire per il periodo di tempo che ritiene necessario, ovvero sottoporre a restrizione, l'importazione e l'espor-

tazione di tutti gli animali o di determinati tipi di animali, o di carcasce, carni, pelli, peli, lana, strame, sterco, sperma, virus attivi capaci di infettare gli animali, sieri, vaccini, e altri prodotti biologici o chimici da usarsi per il controllo delle malattie degli animali, o foraggio, proveniente da qualsiasi paese, porto o territorio.

Sezione VI

Vaccinazione preventiva contro le Malattie Infettive e Contagiose

Art. 18

Vaccinazione Preventiva

1. La vaccinazione preventiva contro le malattie del bestiame infette e contagiose è gratuita o obbligatoria, e gli animali vaccinati debbono essere marchiati a testimonianza dell'avvenuta vaccinazione.

2. La disposizione relativa alla vaccinazione gratuita non si applica agli animali destinati all'esportazione.

CAPITOLO IV

ESPORTAZIONE, IMPORTAZIONE E TRASPORTO DI ANIMALI E PRODOTTI DEGLI ANIMALI

Sezione I

Mercati, Quarantena e Certificato di Qualità

Art. 19

Mercati Pubblici per Animali

Il Ministro, di concerto con il Ministro dell'Industria e Commercio, può istituire, disciplinare e controllare mercati per cammelli, bovini, ovini, cavalli, suini, i prodotti degli animali destinati ad essere esportati dalla Repubblica.

Art. 20

Quarantena Precedente all'Esportazione

1. I cammelli, bovini, ovini ed altri animali non possono essere esportati dalla Repubblica se non sono stati precedentemente portati in una stazione di quarantena o campo d'internamento ed ivi trattenuti per un determinato periodo di tempo onde essere vaccinati o curati e, al termine di detto periodo, debbono essere visitati da un Ufficiale Veterinario e da questi dichiarati in buona salute ed esenti da malattie contagiose, a norma della presente legge e di Regolamenti emanati in base ad essa.

2. Se l'Ufficiale Veterinario accerta che l'animale è in buona salute o sono affetto da malattie contagiose e infettive, rilascia il relativo certificato.

Art. 21

Controllo degli animali da parte dell'Autorità Veterinaria nell'intervallo tra l'uscita dalla Stazione di Quarantena e l'Esportazione

Gli animali che lasciano una stazione di quarantena o un campo di internamento per essere esportati, rimangono sotto il controllo del Veterinario Portuale finchè non sono esportati. Essi possono essere trasportati solamente seguendo il percorso ordinato dal Veterinario Portuale e non possono esser portati a contatto con animali che non siano essi stessi passati attraverso una stazione di quarantena o campo di internamento.

Art. 22

Responsabilità del proprietario per perdita o danni agli animali in Quarantena

Tutti gli animali sono ammessi nella stazione di quarantena e tutti i prodotti degli animali allo stato grezzo sono sottoposti all'ispezione di un Ufficiale Veterinario a rischio del loro proprietario, e i funzionari non sono responsabili per la loro morte o per le lesioni subite dagli animali, o per la distruzione o per i danni subiti dai prodotti degli animali allo stato grezzo.

Art. 23

Potere di prescrivere il periodo di quarantena per gli Animali destinati all'Esportazione

Il Ministro, può di volta in volta, con proprio decreto, prescrivere il periodo di quarantena per gli animali destinati all'Esportazione a norma della presente legge.

Art. 24

Potere di negare l'autorizzazione alla Esportazione di Animali malati

Il Veterinario portuale ha il potere di negare l'autorizzazione ad esportare animali malati o non in grado di sopportare il viaggio o che, a causa delle loro cattive condizioni, non sono esportabili, ed ha altresì il potere di rimandare detti animali alla stazione di quarantena o campo d'internamento.

Art. 25

Certificato di Qualità dei Prodotti degli Animali

1. Tutti i prodotti degli animali esportati dalla Repubblica debbono essere muniti di un certificato di qualità e di immunità da malattie degli animali, rilasciato dalle Autorità all'uopo nominato dal Ministro.

2. Le norme relative alla qualità dei prodotti degli animali saranno stabilite con Regolamento da emanare a norma della presente legge.

Art. 26

Certificato di Sanità

Nessuno animale può essere importato nella Repubblica se non è accompagnato da un certificato rilasciato dal competente Ufficiale Veterinario del paese d'origine, dal quale risulti che l'animale non è affetto da malattie contagiose ed infettive ed è affetto da malattie contagiose ed infettive ed è stato vaccinato contro le malattie previste dal Regolamento emanato dalla presente legge.

Sezione II

Percorsi Autorizzati, Trasporto e benessere degli animali

Art. 27

Percorsi Autorizzati

Tutto il bestiame destinato all'esportazione deve essere inoltrato attraverso i percorsi autorizzati, ed è soggetto a ispezione da parte degli Ufficiali Veterinari ai Posti di Controllo.

Art. 28

Permesso per il Trasporto di Animali

1. Tutti gli automezzi, le barche e le navi che trasportano bestiame nell'interno del paese debbono essere muniti in aggiunta a qualsiasi altra licenza richiesta a norma di legge, di un permesso rilasciato dal Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia, sentito il Ministro delle Comunicazioni e Trasporti.

2. Il permesso deve indicare in numero massimo di cammelli, bovini, ovini e equini che possono essere caricati sul mezzo di trasporto.

Art. 29

Benessere degli Animali

1. Durante un viaggio su strada, per mare o per via aerea, ogni animale deve avere a disposizione spazio sufficiente per alimentarsi, bere e riposare.

2. Durante un viaggio per mare, i bovini, i cammelli e i cavalli debbono essere sempre sistemati al traverso.

3. Ogni nave che trasporta bestiame deve essere fornita di un numero di sufficiente di inservienti, nonché di sufficiente ventilazione, illuminazione, corsie, bocche di scarico per rifiuti, acqua potabile, cibo e lettiere, in conformità alle norme stabilite con Regolamento da emanarsi ai sensi della presente legge.

4. I Funzionari Amministrativi e gli Ispettori hanno il potere di impedire che gli animali vengano maltrattati o sottoposti a fatiche superiori alle loro possibilità fisiche, ed a tale scopo possono chiedere l'intervento dei Membri delle Forze di Polizia o di ogni altra Autorità responsabile del mantenimento della legge e dell'ordine.

Sezione III

Divieto di Esportare Animali di Sesso Femminile

Art. 30

*Divieto di Esportare Animale di Sesso Femminile
senza un permesso Speciale*

1. Nessun cammello, bovino, ovino, cavallo o asino, di sesso femminile può essere esportato salvo che, a giudizio del Veterinario Portuale, non sia definitivamente sterile.

2. In deroga alle disposizioni del precedente comma (1), il Ministro può rilasciare speciali permessi per l'esportazione di animali di sesso femminile fecondi.

CAPITOLO V

PREVENZIONE DELLA RABBIA

Art. 31

Obbligo di notifica e Isolamento degli Animali malati

Chiunque ha in suo possesso o custodia un cane o altro animale affetto o sospetto di essere affetto da rabbia deve immediatamente:

- a) eliminare l'animale ovvero, se ciò è possibile, isolare in modo da impedirgli di venire a contatto con altri animali o con persone;

- b) informare il più vicino pubblico Ufficiale il quale dovrà immediatamente informare il più vicino funzionario Amministrativo, Ispettore o Ufficiale Medico.

Art. 32

*Responsabilità dei Funzionari Amministrativi,
Ufficiali Medici e Ispettori*

Ogni Funzionario Amministrativo, Ispettore o Ufficiale medico che sia informato dell'esistenza o sospetto di casi di rabbia in una località compresa nella sua giurisdizione deve informare telegraficamente il Direttore, specificando quel'è la località infetta.

Art. 33

Potere del Ministro di dichiarare Aree Infette dalla Rabbia

Il Ministro può, con proprio decreto, dichiarare qualsiasi area «area infetta da rabbia».

Art. 34

Eliminazione degli Animali affetti dalla rabbia

Qualsiasi ufficiale Medico o Veterinario può far eiminare cani o altri animali affetti o sospetti di essere affetti da rabbia, nonchè gli animali che sono stati in contatto con gli altri animali affetti o sospetti di essere affetti da rabbia.

Art. 35

Registrazione e Licenze

Tutti i proprietari di cani nell'ambito di una Amministrazione Municipale debbono far registrare il loro diritto di proprietà dalle competenti Autorità Municipali. I proprietari di tali cani debbono altresì ottenere una licenza, rinnovabile annualmente, che viene concesso o rinnovata dall'Amministrazione Municipale previa presentazione, da parte del proprietario, di un valido certificato di vaccinazione rilasciato da un Ufficiale Veterinario.

Art. 36

Eliminazione di Animali Randagi

Le autorità Municipali, su raccomandazione del Direttore, dovrà ordinare l'eliminazione di tutti i cani randagi esistenti in un area infetta e in aree campestri, che egli considera in eccesso rispetto alle necessità della popolazione. Possono altresì ordinare l'eliminazione di tutti i cani in qualsiasi località o area. Peraltro, l'ordine di cui al presente articolo non riguarda i cani registrati o per i quali è stata attenuta la licenza a norma della presente legge e dei Regolamenti emanati in base ad essa.

CAPITOLO VI

ISPEZIONE DELLE CARNI

Art. 37

Luogo designato

Il Ministro può, con proprio decreto, dichiarare qualsiasi mattatoio o altro luogo in cui viene macellato il bestiame destinato all'alimentazione umana, luogo designato ai fini della ispezione delle Carni.

Art. 38

Ispezione

1. Salvo che in caso di emergenza, il bestiame macellato in luogo designato deve essere ispezionato, prima di essere macellato, da un Ispettore Veterinario in conformità al Manuale Professionale.

2. Se, dopo l'ispezione, l'Ispettore Veterinario ritiene che il bestiame sia commestibile, contrassegna ciascun capo di bestiame con una piastrina, un segno o un marchio, come prescritto dai Regolamenti emanati a norma della presente legge.

Art. 39

Potere di Trattenere ed Eliminare Carcasse

Ogni Ufficiale Veterinario o Ispettore Veterinario può trattene-
re e ordinare l'eliminazione o distruzione di animali o carcasse che,
a suo avviso, non siano commestibili.

Art. 40

Applicazione delle disposizioni concernenti l'Ispezione delle carni

Le disposizioni del presente Capitolo concernenti l'ispezione delle carni debbono essere applicate in modo tale da non interferire con le disposizioni del Capitolo III della presente Legge, concernenti la prevenzione delle malattie degli animali soggetta a notifica.

CAPITOLO VII

DISPOSIZIONI FINANZIARIE E VARIE

Art. 41

Potere di Imporre Tasse ecc.

Il Ministro può imporre:

- a) tasse e diritti per medicinali e vaccini forniti dal Direttore;
- b) tasse e diritti per e visite agli animali ed ai loro prodotti, effettuate a norma della presente Legge;
- c) tasse e diritti per l'alimentazione e l'alloggio degli animali trattenuti in quarantena;
- d) tasse e diritti per qualsiasi servizio prestato a norma della presente Legge;
- e) tasse e diritti, a qualsiasi altro titolo, in conformità alle disposizioni della presente Legge o dei Regolamenti emanati in base ad essa.

Art. 42

Potere di proibire l'uso di Vaccini o Medicinali

Il Ministro può, con proprio decreto, proibire l'uso di qualsiasi determinato vaccino o medicinale per la cura delle malattie degli animali nella Repubblica.

Art. 43

Autorizzazione per importare Vaccini e Medicinali ad uso Veterinario

L'importazione per importare Vaccini medicinali per trattamenti alle malattie degli animali, in aggiunta a requisiti previsti da altre Leggi, è soggetta ad autorizzazione del Ministro.

Art. 44

Potere di Delega

1. Il Ministro può, con proprio decreto, delegare qualsiasi funzione o potere attribuitogli dalla presente Legge ad ogni funzionario pubblico, autorità o agenzia pubblica.

2. Ove il Ministro deleghi i suoi poteri e le sue funzioni all'ente per lo Sviluppo del Patrimonio Zootecnico a norma della precedente comma (1) può con lo stesso decreto, disporre che le tasse e i diritti da pagarsi per servizi resi in base a tale delega siano riscossi dall'Ente.

CAPITOLO VIII

DISPOSIZIONI PENALI

Art. 45

Sanzioni

1. Chiunque viola le disposizioni del Capitolo III (Prevenzione delle malattie degli animali soggette a notifica) e IV (Esportazione, importazione e trasporto di animali e prodotti derivanti) della presente legge o i regolamenti emanati in base ad essi, è punito, salvo che il fatto costituisca più grave reato, con:

- a) la reclusione fino a sei mesi, o la multa fino a Sh. So. 2 mila, o conentrambe le pene;
- b) la confisca di qualsiasi animale o derivato prodotto allo stato grezzo nei cui confronti il reato è stato commesso;
- c) la revoca di qualsiasi licenza o permesso rilasciato a norma della presente legge, le cui condizioni siano state violate.

2. Chiunque viola le disposizioni del Capitolo V (prevenzione della rabbia) o i regolamenti emanati in base ad esso, è punito con l'ammenda fino a Sh. So. 500 o con l'arresto fino a un mese, o con entrambe le pene.

3. Chiunque viola le disposizioni del Capitolo VI (Ispezione delle carni), o i regolamenti emanati in base ad esse, è punito con la multa fino a Sh. So. 2000.

Art. 46

Ostruzionismo a persone nell'Esercizio delle loro funzioni

1. Chiunque ostacola o aiuta ad ostacolare il Direttore o una persona da questi autorizzata per iscritto, ovvero un Funzionario amministrativo, un Ufficiale Veterinario, un Ispettore nominato a norma della presente legge, o un Ufficiale di Polizia nell'esercizio delle sue funzioni a norma dei Capitoli III e IV della presente legge e dei Regolamenti emanati in base ad essi, è colpevole di un reato.

2. Ove il fatto non costituisce più grave reato, chiunque si rende colpevole di un reato a norma del presente articolo è punito con la reclusione fino a sei mesi o con a multa fino a Sh. So. 3000 o con entrambe le pene.

Art. 47

*Sequestro degli animali relativamente ai quali
è stato commesso un reato*

1. Un Funzionario Amministrativo, un Ispettore nominato a norma della presente Legge, o un Ufficiale di Polizia possono in conformità all'Articolo 58 del Codice di Procedura Penale, sequestrare senza mandato qualsiasi animale, prodotto animale relativamente al quale hanno motivo di ritenere che sia stato commesso un reato previsto dalla presente legge. Essi possono trasferire l'animale in questione in qualsiasi recinto o altro luogo scelto da un Ufficiale Veterinario o Ispettore, e ivi trattenerlo a disposizione del Giudice competente.

2. Ove qualsiasi animale o prodotto derivante sia stato sequestrato e trattenuto a norma del precedente comma (1), l'Ufficiale che ha proceduto al sequestro deve senza indugio darne comunicazione al Tribunale Distrettuale avente giurisdizione sul territorio nel quale è avvenuto il sequestro.

Art. 48

*Confisca degli animali il cui proprietario
non è conosciuto o non è reperibile*

Ogni qualvolta venga data comunicazione al Tribunale Distrettuale del fatto che un animale è stato sequestrato e trattenuto a norma del precedente Articolo 46, ma che la persona che si ritiene aver commesso il reato relativamente a tale animale non è conosciuto o non è reperibile, il Tribunale può ordinare che l'animale sia confiscato, ove sia convinto in base a testimonianza giurata — che vi sia motivo di ritenere che un reato previsto dalla presente legge è stato commesso relativamente a tale animale, e che il proprietario dell'animale stesso non è conosciuto o non è reperibile.

Art. 49

Condanna alle spese relative agli animali

Il Tribunale Distrettuale, ove sia convinto che vi sia motivo di ritenere che un reato è stato commesso relativamente ad un animale sequestrato e trattenuto a norma dell'articolo 46 della presente Legge, può condannare il proprietario di tale animale a pagare una somma ritenuta adeguata a coprire le spese sostenute per l'animale durante il periodo in cui è stato trattenuto, e può ordinare che, se tale somma non è pagata entro il termine indicato nell'ordine di condanna, l'animale stesso sia confiscato.

Art. 50

Destinazione degli animali confiscati

1. Gli animali confiscati a norma della presente Legge sono macellati, venduti, o altrimenti utilizzati, secondo quanto ordinato in Tribunale.

2. Il Tribunale, se ordina la vendita di un animale confiscato o della sua carcassa, può disporre che i proventi della vendita o parte di tali proventi siano versati al proprietario dell'animale. In mancanza di tale disposizione, i proventi della vendita sono versati alla Tesoreria dello Stato.

CAPITOLO IX

DISPOSIZIONI FINALI

Art. 51

Regolamenti

Il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia può di concerto con i Ministri competenti per ciascuna materia, emanare Regolamenti per l'esecuzione della presente Legge. In particolare, ferma restando la facoltà generica di cui sopra; può emanare Regolamenti in materia cio:

- a) prevenzione dell'introduzione di malattie soggette a notifica, prevenzione e controllo di dette malattie;
- b) isolamento, inoculazione, allontanamento e uccisione di animali affetti o sospetti di essere affetti da una malattia soggetta a notifica, ovvero esposti o che si ritiene possono essere esposti al contagio di tale malattie;
- c) sotterramento o distruzione delle carcasse;
- d) designazione dei posti delle località per l'importazione o l'esportazione di animali;
- e) proibizione o limitazione del movimento di animali lungo un percorso nazionale o attraverso un porto o aeroporto nazionale;
- f) prescrizione della quarantena per animali importati, ovvero per animali affetti o sospetti di essere affetti o che sono stati in contatto con animali affetti da malattia soggetta a notifica;
- g) prescrizione delle condizioni per l'importazione o l'esportazione di animali;
- h) prescrizione;

- i) della disinfezione degli edifici e luoghi che hanno ospitato animali affetti da malattia soggetta a notifica;
- ii) del risanamento o disinfezione di mercati pubblici, recenti per vendite all'asta, stazioni ferroviarie, rimesse, vagoni ferroviari, autocarri, carri, motoveicoli, aeromobili, vani o chiatte, usati per ospitare o trasportare bestiame;
- iii) della disinfezione di animali che sono stati in contatto con animali affetti da malattia soggetto a notifica, o che si trovano in un'area infetta;
- iv) della disinfezione delle persone (compresi gli abiti da queste indossati) che vengono a contatto o che lavorano con animali affetti o sospetti di essere affetti da malattia soggetta a notifica, o che si trovano in un'area infetta;
- v) prescrizione dei requisiti per i prodotti biologici e chimici fabbricati localmente, usati per il controllo di malattie degli animali, e proibizione della fabbricazione di detti prodotti.

Art. 52

Abrogazione

1. Sono abrogate tutte le leggi concernenti il controllo delle malattie degli animali, l'esportazione e l'importazione di animali, il controllo della rabbia, l'ispezione delle carni, e i relativi Regolamenti, in vigore alla data di entrata in vigore della presente Legge, nonchè ogni altra disposizione contraria o incompatibile con la presente Legge.

2. In deroga alle disposizioni del precedente comma (1), la Tariffa Veterinaria di cui alla Legge n. 6 del 1961 rimane in vigore sino alla pubblicazione di una nuova Tariffa a norma della presente Legge.

Art. 53

Entrata in Vigore

La presente Legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale e sarà inserita nella Raccolta delle Leggi e dei Decreti della Repubblica Somala.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come Legge dello Stato.

Mogadiscio, li 27 Giugno 1967.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

Il Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia
MOHAMUD ABDI NUR

LAW No. 20 of 27 June, 1967.
The Veterinary Code.

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC
TAKING NOTE of the approval of the National Assembly.

HEREBY PROMULGATE
the following Law:

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

Interpretation

In this law, unless the context otherwise indicates:

- «Administrative Officer» includes officers and veterinarians so designated by the Minister;
- «Agency» means Livestock Development Agency;
- «Agency Officer» means an officer authorized in writing by the General Manager of the Agency;
- «Animals» includes all stock, ruminating animals, dogs, cats, rabbits, captive wild animals and any other animal which the Minister may, by decree, declare to be an animal to which this Law shall apply;
- «Animal Disease» means any disease of an animal and includes a notifiable disease;
- «Animal Products» include fish and fish products;
- «Birds» includes all fowl, turkeys, geese, ducks, guineafowl, pea-fowl, pigeons, pheasants, parrots, ostriches, and all captive wild birds, and the eggs of all such birds;
- «Carcass» includes any part of a carcass and its viscera;
- «Cattle» includes bulls, cows, oxen, heifers and calves;
- «Code of Practice» means the Code of Practice of Meat Inspection established by Regulations under this Law;
- «Designated Place» means any abattoir, slaughterhouse or other place declared to be such under article 37 of this Law;
- «Director» means the Director of Animal Health and Production;
- «Infected area» means any area declared by the Minister by decree to be an area infected by a notifiable disease;

- «Inspector» means any Regional Animal Health and Production Superintendent, Animal Health and Production Assistant or any other person appointed as an Inspector;
- «Inspecting Officer» means any Veterinary Officer and includes any other person duly authorized by the Director of Animal Health and Production;
- «Minister» means the Minister of Agriculture and Animal Husbandry;
- «Notifiable Disease» includes cattle plague (rinderpest), anthrax, contagious bovine pleuro-pneumonia, tuberculosis, East Coast Fever, epizootic or ulcerative lymphangitis, foot-and-mouth disease, sheep-pox, scab, caprine pleuro-pneumonia, glanders, farcy, pasteurellosis, African Horse sickness, Black quarter, surra, trypanosomiasis, heart-water, bacillary white diarrhoea and pullorum disease, fowl pest, lumpy skin disease, paratuberculosis (Johnes disease), atrophic rhinitis and scrapie and any other contagious or infectious disease of animals that the Minister may, by decree, declare to be a notifiable disease for the purposes of this Law;
Provided that the Minister may, by decree, remove from this definition the name of any notifiable disease included therein;
- «Port Veterinary Officer» means a qualified Veterinary Officer authorized by the Minister;
- «Stock» includes camels, cattle, sheep, goats, horses, mules, donkeys, swine, rabbits, birds and bees;
- «Veterinarian» shall have the same meaning as that assigned to that expression in Chapter II of this Law;
- «Veterinary Officer» means a Veterinary Officer of the Department of Animal Health and Production and the Livestock Development Agency.

CHAPTER II

REGISTRATION OF VETERINARIANS

Article 2

Qualifications for Registration as a Veterinarian

Any person who wishes to register himself as a Veterinarian with a view to seek employment with Public Administration, Local Administration or Public Body or set up private practice, shall possess a Degree in Veterinary Science from a recognised University or show evidence of having studied in a Veterinary College for at least four years after his secondary school education and obtained a Diploma qualifying him to practise Veterinary Medicine and Surgery.

Article 3

Method of Registration

1) Any person seeking registration as a Veterinarian shall apply, in the manner prescribed in the Regulations made under this law, to the Secretary, National Veterinary Board, referred to in the following article, enclosing proof that he is physically fit, of good moral conduct, and possesses the required educational qualifications.

2) Where the Board is satisfied that the applicant possesses the required qualifications, it shall register his name in the Register of Veterinarians kept by the Board and issue a certificate to the applicant showing the number and date of his registration.

3) Where the Board is satisfied that the applicant does not possess the required qualifications, it shall refuse registration, stating the reasons therefor in writing.

Article 4

Composition of National Veterinary Board

1) The National Veterinary Board referred to in the previous Article shall consist of the following members:

- a) Three nominees of the Minister, two of whom shall be Veterinarians possessing the qualifications required for registration under this law. One of the said Veterinarians shall be appointed Chairman of the Board;
- b) The Director of Animal Health and Production;
- c) The Principal of the Veterinary School;

2) The members of the Board shall be appointed by Decree of the President of the Republic on the proposal of the Minister, having heard the Council of Ministers.

3) The Members of the Board shall hold office for a period of three years, they may be reappointed;

4) The Board shall appoint its own Secretary.

Article 5

Cancellation of Registration

The Registration as Veterinarian may be cancelled;

- a) Where the person concerned is interdicted from profession or trade as an accessory penalty under the Penal Code; or
- b) by a 2/3 majority decision of the Veterinary Board for reasons of proved malpractice or proved mental derangement.

CHAPTER III

PREVENTION OF NOTIFIABLE DISEASES OF ANIMALS

Section I

Duty to notify notifiable diseases

Article 6

Duty of person having animals affected with notifiable disease

1) Any person having in his possession or charge an animal infected with a notifiable disease or suspected of being infected with a notifiable disease shall:

- a) keep such animal tied up or enclosed in a Zariba or other enclosed place and kept separate from other animals not so infected or suspected of being infected; and
- b) forthwith give information thereof to the nearest administrative officer or inspector.

2) For the purposes of paragraph (1) of this Article, any animal lawfully on a farm or grazing area shall be deemed to be in the possession or charge of the owner or occupier of such farm or grazing area.

Article 7

Duty of Veterinarians

Any Veterinarian who has reason to believe or suspect that any notifiable disease exists on any farm or grazing area shall forthwith give information thereof to the nearest administrative officer or inspector.

Article 8

Duty of Police Officers

Any Police officer shall report to the nearest administrative officer or inspector any outbreak of notifiable disease within his territorial jurisdiction.

Article 9

Duty of Administrative Officers and Inspectors

Any Police officer shall report to the nearest administrative officer satisfied of the existence or suspected existence of a notifiable disease within his district, forthwith cause the out-break of the disease to be notified for the information of the owners of stock in the neighbourhood, and inform the most senior Veterinary Officer or Inspector in the adjoining district, whether or not such district is in same or another Region.

Section II

Power to declare areas infected with notifiable Disease

Article 10

Power to declare areas infected

The Minister may by decree:

- a) declare any area to be an area infected by notifiable disease,
- b) extend, diminish or otherwise alter the limit of an area declared to be an infected area;
- c) declare any such infected area to be free from notifiable disease; and
- d) for the purpose of preventing notifiable disease prohibit the the movement of animals from one Region, district, place or area to any other Region, district, place or area.

Article 11

Provisions affecting infected areas

Where an area is declared an infected area under the previous Article, the following provisions shall apply:

- a) No animal shall be moved from or into any infected area or from place to place within such area without the written permission of the Director, or of any person authorised in writing by the Director to give such permission.
- b) No animal shall be moved from any such area unless previously disinfected and treated in the manner directed by the Director or by any person so authorised in writing by him.
- c) All animals in any such area shall be herded as far as possible from any public road, and shall not graze on any grazing reserve.
- d) The Director or any person so authorized in writing by him may require the owner or person in charge of any animal or animals within any such area to isolate such animal or animals from other animals within the infected area or to remove such animal or animals from such area.
- e) All animals in an infected area and within a radius of 25 km. shall be subjected to free and compulsory protective vaccination and branding as proof thereof.
- f) No person shall leave any such area without having complied with such reasonable precautions for preventing the spread of notifiable disease as may be required by the Veterinary Officer or Inspector in charge of the area.

- g) The carcasses of all animals infected with notifiable disease shall be disposed of in accordance with any general or specific instructions issued by the Veterinary Officer or inspector incharge of the area.
- h) The Director or any person so authorized in writing by him shall have the right to require the assistance of the competent Public Order Authorities in the enforcement of the provisions of this Article.

Article 12

Power to issue instructions

The Director may issue instructions to a Veterinary officer on all or any of the following matters, namely:

- a) requiring the Veterinary officer to furnish such information as the Director may think fit concerning any animal disease existing, or suspected to exist in the Region, and specifying the manner in which such information shall be given; and
- b) ensuring effective compliance with any measures which the Director thinks necessary for the prevention and control of notifiable disease.

Section III

Slaughter of infected animals

Article 13

Slaughter of infected animals

The Director or any person so authorized by him in writing may cause to be slaughtered any animal infected or suspected of being infected or any animal which has been in contact with an animal infected or has been otherwise exposed to the infection or contagion of a notifiable disease, specified in the Regulations under this Law.

Article 14

Disposal of carcass of slaughtered animal

Where an animal has been slaughtered under Article 13 above, its carcass shall be buried or sold or otherwise disposed of under such conditions as a Veterinary Officer thinks fit, and the proceeds, if any, shall be paid to the owner of the slaughtered animal, after deducting the cost incurred in the disposal of the carcass.

Article 15

Indemnity and payment of compensation

No action shall lie against the Public Administration or any public officer, or any local authority or any officer of such local authority for any act done in good faith under this law or for any act done in good faith in connection with diagnosis, control, prevention or treatment of notifiable diseases of animals (including the preparation of biological products) and no compensation shall be payable to any person for any act done under this Law unless the Minister otherwise directs.

Section IV

Power to search

Article 16

Power to search for infected animals, etc.

1) The Director or any Veterinary Officer or Administrative officer or Inspector may enter any land, building, shed, place, carriage, van, truck, motor vehicle, aircraft, boat or lighter containing or carrying or having been used for the purpose of containing, or carrying:

- a) animals, and may examine the same and any animals found therein for the purpose of ascertaining whether any such animal is infected by a notifiable disease or for the purpose of ascertaining whether the provisions of this law in respect of the cleansing and disinfection of such building, shed, place, carriage, vans, truck, motor vehicle, aircraft, boat or lighter have been properly carried out; and
- b) meat, carcasses, hides or any article manufactured from the product of any animal and may examine the same for evidence of notifiable disease or for the purpose of ascertaining whether the provisions of this law in respect of the cleansing and disinfection of such building, shed, place, carriage, van, truck, motor vehicle, aircraft, boat or lighter have been properly carried out.

2) Whenever such an inspection is carried out under this Article, the owner or occupier of the aforesaid land, building, shed, place, carriage, van, truck, motor vehicle, aircraft, boat or lighter shall render such reasonable assistance as may be required of him, by the officer carrying out the inspection. Any owner or occupier who refuses or fails to render such reasonable assistance as may be required of him, by the officer carrying out the inspection.

Any owner or occupier who refuses or fails to render such reasonable assistance as may be required of him shall be guilty of an offence,

Section V

**Power to prohibit importation and exportation
of animals and animal products**

Article 17

Power to prohibit importation of any specified kind of animal

In view of the prevalence of notifiable disease, the Minister may, in agreement with the Minister of Industry and Commerce, by decree, prohibit for such time as he thinks necessary, or regulate, the importation of all animals or any specified kinds of animals, or of carcasses, meat, hides, skins, hair, wool, litter, dung, semen, live viruses capable of causing infection to animals, sera, vaccines and other biological or chemical products intended to be used for the control of animal disease, or fodder, from any specified country, port or territory.

Section VI

Preventive vaccination against infectious and contagious disease

Article 18

Preventive vaccination

- 1) Preventive vaccination against infectious and contagious disease of livestock shall be free and compulsory and such vaccinated animals shall be branded as proof thereof.
- 2) The provision of free vaccination shall not cover export animals.

CHAPTER IV

**EXPORT, IMPORT AND TRANSPORT OF ANIMALS
AND ANIMAL PRODUCTS**

Section I

Markets, Quarantine and Certificate of Grading

Article 19

Public markets in respect of animals

The Minister may, in agreement with the Minister of Industry and Commerce and the Minister of Interior, establish, regulate and control markets for camels, cattle, sheep, goats, horses, donkeys or animal products which are to be exported from the Republic,

Article 20

Quarantine previous to export

1) No camels, cattle sheep or goats or any other animal shall be exported from the Republic unless they have previously been brought into a quarantine station or holding ground and detained there for specified period for purpose of vaccination or treatment and at the end of that period they have been examined by the Veterinary Officer and passed by him as being in good health and free from contagious disease in accordance with the provisions of this Law and the Regulations issued thereunder.

2) The Veterinary officer shall issue a certificate when he is satisfied that the animal is in good health and free from contagious and infectious disease.

Article 21

Supervision of animals by Veterinary Authorities in the interval between leaving quarantine station and export

Animals leaving a quarantine station or holding ground for export shall remain under the order and supervision of the Port Veterinary officer until they are exported and they shall be moved only by the route ordered by the Port Veterinary officer and shall not be brought into contact with any animal other than animals which have themselves passed through a quarantine station, or holding ground.

Article 22

Owner's liability for loss or damage to animals in quarantine

All animals admitted to quarantine stations and all animal products in a raw state submitted to the inspection of the Veterinary officer shall be so admitted or submitted at their owner's risk and the officials shall not be liable for the death of or injury to any such animal or for the destruction of or damage to any such animal product in a raw state.

Article 23

Power to prescribe period of quarantine for export animals

The Minister may, from time to time, by decree, prescribe the period of quarantine for export animals under this law.

Article 24

Detention of sick or unfit animals

The Port Veterinary officer shall have the power to refuse to allow the export of any animals which are sick or unfit to travel or which owing to poverty of condition are unsuitable for export and he shall also have the power to send back such animals to the quarantine station or holding ground.

Article 25

Certificate of grading of animal products

1) No animal products shall be exported from the Republic unless a certificate of grading and freedom from animal disease is obtained from the authorities appointed for the purpose by the Minister.

2) Rules regarding grading shall be established in the Regulations issued under this law.

Article 26

Certificate of Health

No animal shall be imported into the Republic, unless accompanied by a certificate from a competent Veterinary officer from the country from which it is exported that it is free from contagious and infectious disease and protected by vaccination against such diseases as may be prescribed by Regulations under this law.

Section II

Stock route, transport and welfare of animals

Article 27

Authorized stock route

All livestock meant for export shall only be taken via authorized stock routes and they shall be subjected to inspection at the Check Points by Veterinary officers.

Article 28

Permit for animal transport

1) All motor transports, boats and vessels carrying livestock within the country or away from the country shall, in addition to any other permit required by Law, hold a permit issued by the Minister with the concurrence of the Minister of Communication and Transport.

2) The permit shall state the maximum number of camels, cattle, goats, sheep, horses or donkeys to be carried by the particular transport.

Article 29

Welfare of animals

- 1) During a voyage or trip by road, water or air, every animal shall be provided with sufficient space to enable it to feed, drink and rest.
- 2) Cattle, camels and horses shall always be placed abeam on a sea voyage.
- 3) Every ship carrying livestock shall be provided with sufficient number of attendants, ventilation, lighting, gangways, waste outlets, drinking water, food and bedding materials according to rules laid down in the Regulations issued under this law.
- 4) The administrative officers and Inspectors shall have the power to prevent ill treatment of animals or subjecting animals to tasks beyond their physical capacity and to that end may request the intervention of the members of the Police Force or any other authority who is responsible for the maintenance of law and order.

Section III

Prohibition of export of female animals

Article 30

Prohibitions of export of female animals except subject to special permits

- 1) No female camel, cattle, sheep, goat, horses or donkeys may be exported except in cases where they are considered in the opinion of the Port Veterinary officer to be definitely unproductive.
- 2) Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, the Minister may issue special permits for the export of productive female animals.

CHAPTER V

PREVENTION OF RABIES

Article 31

Diseased animals to be notified and separated

Any person having in his possession or under his charge any dog or other animal infected or suspected of being infected with rabies shall forthwith:

- a) destroy such animal or, where facilities exist, confine it in such a way that it is effectively isolated from other animals or from persons;

- b) give information thereof to the nearest public official who shall immediately inform the nearest administrative officer, Inspector or medical officer.

Article 32

Duty of Administrative and medical officers and Inspectors

Any Administrative officer, Inspector or Medical officer on receiving information of the existence or suspected existence of rabies in any place within his jurisdiction shall by telegram inform the Director giving details of the infected place.

Article 33

Power of the Minister to declare area infected with rabies

The Minister may, by decree, declare any area to be an area infected by rabies.

Article 34

Destruction of animal affected

Any medical or veterinary officer may cause to be destroyed any dog or other animal affected or suspected of being affected with rabies, or any animal which has been in contact with any animal affected or suspected of being infected with rabies.

Article 35

Registration and Licensing

The ownership of all dogs in a Local Administration area shall be registered with the Local Administration authorities of the area. Owners of such dogs shall obtain a Licence, renewable annually, from the Local Administration which shall issue or renew the same on the owner producing a valid certificate of vaccination from a Veterinary officer.

Article 36

Elimination of stray animals

The Local Administration authorities on the advice of the Director shall order the destruction of all stray dogs in an infected area and in rural areas which he considers to be in excess of the needs of the population. He may also order the destruction of all dogs in any place or area, provided that no order made under this article shall be applicable to dogs which have been licensed, or registered under this Law or the Regulations issued thereunder.

CHAPTER VI
MEAT INSPECTION

Article 37

Designated Place

The Minister may, by decree, declare any abattoir, slaughterhouse or any other place where livestock is slaughtered for the purpose of human consumption to be a designated place for the purpose of Meat Inspection.

Article 38

Inspection

1) Except in an emergency, livestock slaughtered at a designated place, shall, prior to such slaughter, be inspected by an Inspecting officer in accordance with the Code of Practice.

2) Where, after the inspection, the Inspecting officer is satisfied that the livestock is suitable for human consumption, he shall attach a tag, token, or mark as laid down in the Regulations issued under this law.

Article 39

Power to detain or otherwise dispose of carcass

Any Veterinary officer or Inspecting officer may detain and order the disposal or destruction of any livestock or carcass which, in his opinion, is unfit for human consumption.

Article 40

Application of provisions dealing with Meat Inspection

The Provisions of this Chapter dealing with Meat Inspection shall not be applied in such a way as to interfere with the operation or effect of the provisions of Chapter III of this Law dealing with the Prevention of Notifiable diseases of animals.

CHAPTER VII

FINANCIAL AND MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 41

Power to prescribe fees, etc.

The Minister may prescribe:

- a) fees and charges for drugs and vaccines supplied by the Director;

- b) fees and charges for the examination of animals and animal Products carried out under this Law;
- c) fees and charges for feeding and stalling of animals detained in quarantine;
- d) fees and charges in connection with any services rendered under this Law; and
- e) fees and charges in connection with any other matter as provided by this Law or the Regulations issued thereunder.

Article 42

Power to prohibit use of vaccine or drug

The Minister may, by decree, prohibit the use of any specified vaccine or drug for the treatment of animal disease in the Republic.

Article 43

Authorisation for import of veterinary vaccines and drugs

The import of vaccines and drugs for the treatment of animal diseases shall, in addition to the requirements as provided by any other Law, be subject to authorisation by the Minister.

Article 44

Power to delegate

1) The Minister may, by decree, delegate any of the powers and functions assigned to him under this law to any Public officer, Authority or Public Agency.

2) Where the Minister delegates his powers and functions to the Livestock Development Agency under paragraph (1) above, he may, in the same decree, provide that the fees charged for rendering services under such delegation be collected by the Agency.

CHAPTER VIII

PENAL PROVISIONS

Article 45

Penalties

1) Whoever violates any of the provisions of Chapter III (Prevention of notifiable disease of animals) and IV (Export, Import or transport of Animals and Animal Products) of this Law or the Regulations issued thereunder shall, unless the act constitutes a more serious offence, be liable to:

- a) Imprisonment not exceeding six months or fine not exceeding So. Shs. 3000 or both;
- b) forfeiture of any animal or animal products in a raw state in respect of which such offence may have been committed; and
- c) cancellation of any licence or permit issued under this Law the conditions of which licence or permit may have been infringed.

2) Whoever violates the provisions of Chapter V (Prevention of Rabies) or Regulations issued thereunder shall be liable to a fine not exceeding So. Shs. 500 or imprisonment not exceeding one month or both.

3) Whoever violates the provisions of Chapter VI (Meat inspection) or Regulations issued thereunder shall be liable to a fine not exceeding So. Shs. 2000.

Article 46

Obstruction of persons exercising their duties

1) Whoever obstructs, impedes, or assists in obstructing or impeding the Director or a person authorised by him in writing, an Administrative Officer, Veterinary Officer, an Inspector appointed under this Law, or a Police Officer, in the execution of his duty under Chapter III and IV of this Law and Regulations issued thereunder shall be guilty of an offence.

2) Any person guilty of an offence under this Article shall, where the act does not constitute a more serious offence, be liable to imprisonment for a crime not exceeding six months or to a fine for a crime not exceeding So. Shs. 3000 or both such imprisonment and fine.

Article 47

Seizure of animals in respect of which offence is committed

1) An Administrative Officer, an Inspector appointed under this Law or a Police Officer may, in accordance with article 58 of the Criminal Procedure Code, seize without warrant any animal or animal products in respect of which he has reason to believe that an offence under this Law has been committed. He may remove such animal to any pound, enclosure or other place selected by a Veterinary Officer or Inspector and there detain such animal subject to the orders of the competent Court.

2) Whenever any animal or animal products have been seized and detained under paragraph (1) of this Article, the officer making such seizure shall without unnecessary delay report the same to the District Court having jurisdiction over the place in which such animal or animal products have been seized.

Article 48

Forfeiture of animals where owner is unknown or cannot be found

Whenever it is reported to a District Court that any animal has been seized and detained under Article 46 but that the person who is alleged to have committed an offence in respect of such animals is unknown or cannot be found, the Court may, if satisfied by evidence on oath that there is reason to believe that an offence under this Law has been committed in respect of such animal and that the owner is unknown or cannot be found, order that such animal be forfeited.

Article 49

Power of Court to order expenses relating to animals

Whenever it is satisfied that there is reason to believe that an offence has been committed in respect of an animal seized and detained under Article 46 of this Law, a District Court may order that the owner of such animal shall pay such sum as the Court considers reasonable to cover the expenses connected with the removal of such animal during such detention, and that unless such sum is paid within a reasonable time to be specified in such order, the animal shall be forfeited.

Article 50

Disposal of forfeited animal

1) Where any animal is forfeited under this Law, it shall be slaughtered, sold or otherwise dealt with as the Court directs.

2) Where any forfeited animal or the carcass thereof is ordered to be sold, the Court may direct that the proceeds of sale or any portion thereof shall be paid to the owner of such animal; and where no such direction is given, the proceeds of sale shall be paid into the Public Treasury.

CHAPTER IV

FINAL PROVISIONS

Article 51

Regulations

The Minister may make regulations for the proper implementation of this Law, and in particular, but without prejudice to the generality of foregoing power, such regulations may provide for:

- a) the prevention of the introduction of, and the prevention and control of notifiable disease;
- b) the isolation, inoculation, removal and slaughter of animals infected by or suspected to be infected by any notifiable disease, or exposed to or likely to be exposed to any such disease;
- c) the burial or destruction of carcasses;
- d) prescribing ports and places for the importation or exportation of animals;
- e) prohibiting or regulating the movement of animals along a national stock route, or through a national port or a national airport;
- f) prescribing quarantine for imported animals or animals infected by notifiable disease or animals suspected of being infected by, or having been in contact with any animals infected by notifiable disease;
- g) prescribing conditions under which animals may be imported or exported;
- h) prescribing:
 - i) the disinfection of building and places where animals infected by any notifiable disease have been stalled or kept;
 - ii) the cleansing and disinfection of public markets, private auction or sale yards, railway premises, lairages, railway vans, trucks, carriages, motor vehicles, aircraft, boats or lighters where any stock have been placed, kept or carried;
 - iii) the disinfection of animals which have been in contact with animals infected by notifiable disease or which have been in an infected area;

- iv) the disinfection of persons and their clothing coming into contact with or employed about animals infected by notifiable disease or suspected of being so infected or being in an infected place; and
- v) prescribing standards for locally manufactured biological and chemical products used for the control of animal disease and prohibiting the manufacture of any such product.

Article 52

Repeal

1) All laws pertaining to animal disease control, export and import of animals, control of rabies, meat inspection, and any associated Rules or Regulations, which are in force at the time of the coming into force of this Law, and any other provisions which is inconsistent with or contrary to this Law, are hereby repealed.

2) Notwithstanding the provisions of paragraph (1) above, the Veterinary Tariff Law, Law No. 6 of 1961, shall continue to be in force until new tariff is established under this Law.

Article 53

Entry into force

This Law shall come into force on the day following the date of its publication in the Official Bolletin.

Mogadiscio, 27 June, 1967.

ADEN ABDULLA OSMAN

The Prime Minister
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

The Minister of Agricultural and Animal Husbandry
MOHAMUD ABDI NUR

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

N. N.